

# Sommario Rassegna Stampa

Pagina	Testata	Data	Titolo	Pag.
<b>Rubrica Cisal: stampa</b>				
18	La Nuova di Venezia e Mestre	04/04/2018	CASINO', IL CONTRATTO E' BOCCIATO	2
2	La Verita'	04/04/2018	LA CORTE DEI CONTI DEMOLIAE GLI AUMENTI ELETTORALI AGLI STATALI (C.Tarallo)	3
<b>Rubrica Cisal: web</b>				
	Abruzzonews.it	04/04/2018	TONELLI E I SINDACATI CISL, UIL E CISAL REPLICANO A FILT CGIL	4
	Fidest.wordpress.com	04/04/2018	ATTIVITA' MOTORIA ALLA PRIMARIA, MIUR RINVIÀ DI UN ANNO	7
	Fidest.wordpress.com	04/04/2018	SCUOLA PRECARIATO, MIUR BOCCIATO: FLEBILE RISPOSTA ALLA MEMORIA ANIEF CONTRO LINERZIA DELLO STATO	8
	lIsicilia.it	04/04/2018	SCUOLA: DOCENTI ABILITATI RISCHIANO LA CANCELLAZIONE DALLE GRADUATORIE	9
	Italiannetwork.it	04/04/2018	SINDACATI ITALIANI NEL MONDO - INSEGNANTI - PACIFICO(ANIEF):" AUMENTANO GLI ALUNNI STRANIERI MA MANC	11
	Allnews24.org	03/04/2018	SINDACATI TRASPORTI: SANGRITANA SUBENTRI A TUA NELLE LINEE EXTRA REGIONALI	12
	Anief.Org	03/04/2018	NUOVO CONCORSO DOCENTI ABILITATI, PER ACCEDERE A FORMAZIONE E TIROCINIO VERRANNO CANCELLATI DA TUTTE	14
	Anief.Org	03/04/2018	SCATTI DI ANZIANITA' AI PRECARI: A VERONA E' NUOVA VITTORIA PER L'ANIEF	16
	Ilgazzettino.it	03/04/2018	PERSONALE: 4-13/4 ASSEMBLEE SINDACALI COMPARTO UNICO FVG	18
	lIpiccolo.Gelocal.it	03/04/2018	PERSONALE: 4-13/4 ASSEMBLEE SINDACALI COMPARTO UNICO FVG	19
	Inabruzzo.com	03/04/2018	SINDACATI, SANGRITANA SUBENTRI A TUA PER LINEE EXTRA REGIONE	21
	Le-Ultime-Notizie.eu	03/04/2018	I LAVORATORI DEL CASINO' BOCCIANO IL NUOVO CONTRATTO: AL REFERENDUM VITTORIA DEL "NO"	22
	News-town.it	03/04/2018	TRASPORTI, TUTTI CONTRO LA CGIL: TUA E SINDACATI RISPONDONO A ROLANDI	23
	OrizzonteScuola.it	03/04/2018	CONCORSO DOCENTI ABILITATI, ANIEF: RICORSO CONTRO CANCELLAZIONE GRADUATORIE AL MOMENTO DELL'AMMISSIO	26
	OrizzonteScuola.it	03/04/2018	SCATTI DI ANZIANITA': ANIEF RIESCE A FARLI OTTENERE ANCHE AI PRECARI	28
	Regione.Fvg.it	03/04/2018	PERSONALE: 4-13/4 ASSEMBLEE SINDACALI COMPARTO UNICO FVG	30
	Rete8.it	03/04/2018	SINDACATI TRASPORTI: "SANGRITANA SUBENTRI A TUA NELLE LINEE EXTRA REGIONALI"	31
	Siciliainformazioni.com	03/04/2018	CONCORSO DOCENTI ABILITATI, ANIEF:"CANCELLATI DALLE GRADUATORIE"	33
	Veneziatoday.it	03/04/2018	I LAVORATORI DEL CASINO' BOCCIANO IL NUOVO CONTRATTO: AL REFERENDUM VITTORIA DEL "NO"	35

# Casinò, il contratto è bocciato

Il referendum tra lavoratori parla chiaro. Sgb chiede la riapertura del tavolo

Il referendum tra i dipendenti del Casinò di Venezia è stato chiaro: 316 no e 153 sì. Boccia il contratto collettivo aziendale del lavoro, risultato di un accordo tra la proprietà, il Comune, e i sindacati Slc Cgil, Snalc **Cisal** e Rlc.

La notizia è uscita in sordina sul sito di Giochinews e nessuno sembra avere molta voglia di parlarne, almeno fino a quando non si sarà elaborata una strategia.

Il sindacato generale di base (Sgb) ha già inviato al Comune la proposta di riaprire un tavolo, ma per adesso da Ca' Far-

setti non arriva nessun segnale. Un dato di fatto è che chi ha votato no, adesso dovrà rimboccarsi le maniche per riaprire la trattativa.

Chi invece voleva votare per l'accordo attende di vedere che corso prenderanno le dichiarazioni ufficiali dei prossimi giorni. «Le sigle che hanno spinto verso il no lo hanno fatto promettendo la riapertura del tavolo e un miglioramento del Cal» ha detto Matteo Matteuzzi della Cgil «Sta a loro adesso mantenere l'impegno». Più secco invece Francesco Francalli dello Snalc **Cisal**:

«Prendiamo atto della scelta dei lavoratori, ci troveremo e sentiremo anche che cosa ha da dire la proprietà» ha detto «Chi ha fatto votare no deve assumersi la responsabilità del risultato».

Giampietro Antonini del sindacato di base, fermo sostenitore del no, ha ribadito che quel contratto era inaccettabile per svariati motivi, in particolare perché perpetuava la differenziazione dei criteri di ripartizione dei premi: «Comune e Casinò di Venezia Gioco S.p.A. hanno sempre affermato che non era possibile rimet-

tere in discussione gli ad personam dei quadri con i quali hanno acquisito la stabilizzazione nel loro stipendio dei vari premi messi, invece, in discussione per tutto il rimanente personale» ha detto il sindacalista «Abbiamo già inviato una richiesta al Comune di riaprire il tavolo e discutere alcuni punti come la trasparenza sulle voci di costo, la ventilata chiusura della sede di Venezia, gli esuberanti paventati e la costruzione di un nuovo Cal. Intanto fino a giugno continueremo con lo sciopero delo straordinario».

(u.m.)



## ► GOVERNO O VOTO

# La Corte dei conti demolisce gli aumenti elettorali agli statali

Per i magistrati contabili la ratio alla base dei rinnovi contrattuali a 250.000 dipendenti pubblici è «deludente» Gentiloni, alla vigilia del 4 marzo, «anziché premiare merito e produttività» ha preferito dare mance a tutti

di **CARLO TARALLO**



«Il rinnovo del contratto degli statali non è una mancia elettorale»: così parlò il ministro della Pubblica amministrazione, **Marianna Madia**, subito dopo la firma dell'accordo con i sindacati. Invece, quell'accordo è stato esattamente questo: una mancia elettorale. Un tentativo, attraverso un aumento a pioggia di 85 euro al mese in media per i 250.000 statali interessati dal nuovo contratto, di racimolare qualche voto in vista delle elezioni del 4 marzo. Tentativo fallito, considerata la batosta elettorale registrata dal Pd di **Matteo Renzi**, e ora smascherato dalla Corte dei conti, che, pur dando il via libera dal punto di vista della compatibilità economica, critica pesantemente la sua architettura.

Un giudizio durissimo, quello della magistratura contabile, che rappresenta l'ennesima dimostrazione di come il governo presieduto da **Paolo Gentiloni**, in nome e per conto di **Matteo Renzi**, abbia anteposto la propaganda politica agli effettivi interessi del Paese.

Il nuovo contratto per il

triennio 2016/2018, fu firmato lo scorso 23 dicembre dal presidente dell'Aran, l'Agenzia rappresentanza negoziale pubbliche amministrazioni, **Sergio Gasparrini**, che lo sottoscrisse per conto del ministro **Madia**, e dai sindacati confederali e di categoria Cgil, Cisl, Uil, Confsal e **Cisil**. L'accordo interessa circa 250.000 lavoratori della pubblica amministrazione, dipendenti di ministeri, agenzie ed enti come Inps e Cnel e prevede, per la parte economica, dopo circa 9 anni di blocco, aumenti salariali di 85 euro medi lordi e il pagamento degli arretrati maturati.

Un accordo che la Corte dei conti bacchetta nella delibera sul rinnovo contrattuale del comparto Funzioni centrali 2016-2018 depositato il 23 marzo. A giudizio della magistratura contabile l'accordo è «complessivamente deludente» nell'ottica di una remunerazione del dipendente che abbia l'obiettivo di premiare il merito e di incentivare produttività ed efficienza nel pubblico impiego: il contratto infatti prevede, al contrario, aumenti di stipendio lineari per i 250.000 dipendenti interessati.

I rilievi della Corte dei conti sono di grande interesse, perché mettono in evidenza come il nuovo contratto

non tenga conto della necessità di favorire e incoraggiare l'aumento della produttività nella pubblica amministrazione ma, al contrario, sia una vera e propria mancia distribuita a tutti, che va ad aumentare la parte fissa dello stipendio e non quella relativa alla produttività.

«Il vero parametro», scrive la Corte dei conti, «per certificare la compatibilità economica di incrementi contrattuali, specie se superiori all'andamento dell'inflazione, non può prescindere da una valutazione degli effetti della contrattazione, in termini di recupero della produttività del settore pubblico. Sotto tale profilo, l'ipotesi all'esame si rivela complessivamente deludente», scrivono i magistrati contabili, «perché le risorse messe a disposizione risultano pressoché esclusivamente per corrispondere adeguamenti delle componenti fisse della retribuzione».

Il punto dolente è questo, e viene sottolineato anche in un altro passaggio della delibera nella quale, richiamando la riforma Brunetta del 2009, la Corte dei conti mette in evidenza che «non si può non sottolineare che tale normativa affidava alla contrattazione collettiva il compito di procedere a una sostanziale ridefinizione delle

componenti variabili della retribuzione, da destinare prevalentemente a finalità realmente incentivanti e premiali».

In sostanza, secondo la Corte dei conti, il nuovo contratto firmato poche settimane prima del voto contraddice la filosofia che deve essere alla base di una buona pubblica amministrazione, vale a dire incentivare il dipendente che si impegna di più stimolando così la produttività e l'efficienza del comparto pubblico. La Corte certifica la compatibilità economica del contratto, ma mette in evidenza che «in mancanza di un predefinito parametro di riferimento la verifica della compatibilità economica dei costi contrattuali si rivela, pertanto, di non facile percorribilità». Le perplessità della magistratura contabile riguardano anche la riforma Madia e il nuovo testo unico. «Segnali negativi», scrivono i giudici, «derivano dal mancato completamento della riforma della pubblica amministrazione delineata dalle legge 124 del 2015, con riferimento alla complessiva riscrittura del Dlgs 165 del 2001 e all'auspicata riforma della dirigenza». Il governo guidato da **Paolo Gentiloni** e teleguidato da **Matteo Renzi** incassa l'ennesima solenne bocciatura.

© RIPRODUZIONE RISERVATA

*L'intervento regge dal punto di vista economico, ma è stato poco opportuno*

*Bocciata anche la renziana Madia  
La sua riforma è rimasta al palo*

2(5&\$4\$ &+Ø(6Ø.Æ\$37Ø.฿(4\$/1 \$667\$.Ø6\*(8(06Ø 52146 5\$.76(

+QOG \$VVWCN&QPGNNK G K UKPFCECVK &KUN 7KN G &KUCN TGRNKECPQ C )KNV &IKN

8SRIPPM I M WMRHEGEXM 'MWP  
VITPMGERS E \*MPX 'KMP

9PXMQR SXM^M

'C 4GFC\KQPØRTKNG



VYGGV

3VXSRE WGSTIVXM VM  
MR YR"EVIE HM TVIKM\$  
CRTKNG

%Zi^ERS VYKFMWXE  
JIVQE PEHVS  
CRTKNG

-RGMHIRXI QSVXEPI EP  
3VXSRE GIRXEYVS TIV  
CRTKNG

3(6&\$5\$ ± ,O SUHVLGHQWH GL 7XD 7XOOLR  
7RQHOO L DIILGD DOOD VHJXHQWH QRWD OD  
ULVSRVWD DOOH FULWLFKH PRVVH GD )LOW &\*,/  
\$EUX]]R VLD DOOD 5HJLRQH \$EUX]]R FKH D  
78\$ 6S\$ VXOOD QXRYD RUJDQL]]D]LRQH GH  
VHUYL]L FKH YHGRQR FRQFHQWUDWL LQ  
6DQJULWDQD 6S\$ WXWWL L VHUYL]L D PHUFDWR  
DJHQ]LD GL YLDJJLR VHUYL]L FRPPHUFLDOL H  
WUDVSRUWR IHUURYLDULR GL PHUFL PHQWUH D 78\$ ULPDQH OD VROD JHVWLRQH GH

SXEEOLFR ORFDOH

6SLHJD 7RQHOO

37DOH GHFLVLRQH q VWDWD DVVXQWD SHU FUHDUH XQD QHWWD GLVWLQ]LRQH WUD VHUYI  
FRQWULEXLWL FRQ ULVRUVH SXEEOLFKH H VHUYL]L FRQWULEXLWL  
3XUWURSSR VL VRQR YHULILFDWL ULWDUGL QHOOD FRQFUHWD DWXDJ]LRQH GL TXHVWD  
RUJDQL]D]LRQH GHO ODYRUR SRLFKp VL q GRYXWR SURYYHGHUH SHU L VHUYL]L FRPPH  
DG DGHJXDUH OD VWUXWWXUD D]LHQGDOD D TXHVWD QXRYD VLWXDJ]LRQH VLD SHU TXDQW  
SDUFR URWDELOH XQD JDUD q DQGDWD GHVHUWD HG q VWDWD ULSURSRVWD FKH SHU LO  
QHFHVVDULR DG HVSOHWDUH L VHUYL]L \$QFKH L VHUYL]L IHUURYLDUL KDQQR DYXWR ELV  
WHPSL SL• OXQJKL SHU RWWHQHUH OH DXWRUL]D]LRQL DL ILQL GHOD VLFXUH]D GL HV  
&RPXQTXH VLDPR RUPDL YLFLQL DOOD FRQFUHWD DWXDJ]LRQH GHO QXRYR DVVHWWR

7RQHOO WRUQD VXOO]DUJRPHQWR SL• YROWH RJJHWWR GL FULWLFD FLRq OD JHVWLR  
FRPPHUFLOL GD DIILGDUH D 6DQJULWDQD 6 S \$ H SUHFLVD

1HOO]DQQR OH OLQHH FRPPHUFLOL KDQQR HYLGHQ]LDWR XQ GLVDYDQJR GL FLUFD X  
PLOLRQH GL HXUR SDU]LDOPHQWH FRPSHQVDWR QHO ELODQFLR FRPSOHVVLYR GHOH D  
PHUFDWR GDOO]DWWLYR UHJLVWUDWR QHO WUDVSRUWR IHUURYLDULR FKH DPPRQWD D

,O GLVDYDQJR GHL VHUYL]L D PHUFDWR QRQ SXz HVVHUH VRVWHQXWR GD ILQDQ]LDPHQW  
SXEEOLFR SHU FXL OD VFHOWD DQGDYD IDWWD WUD LO WHQWDWLYR GL FRQLWXDUH OD  
SL• EDVVL RYYHUR ULQXQFLDUYL DQFKH VH LQ PRGR SURJUHVVLYR

&RPH GHWWR OD VFHOWD q VWDWD TXHOOD GL FRQFHQWUDUH L VHUYL]L D PHUFDWR VX  
D WRWDOH FDSLWDOH GL 78\$ HVLVWHQWH GDO FRQ OD FRQVHJXHQ]D GL SURYYHGH  
RUJDQL]DUH L VHUYL]L LQ PRGR WDOH GD HYLWUDH VSUHFKL H FRQWHQHUH L FRVWL 3F  
VL q LQWUDSUHVR GD SDUWH GL 78\$ SHU FRQVHJQDUH D 6DQJULWDQD 6S\$ XQ VHUYL]LR F  
EXRQH SURVSHWWLYH GL FKLXVXUD SRVLWLYD GHO ELODQFLR DWWUDYHUVR OD ULRUJDQ  
VHUYL]L VWHVVL JLj LQ SDUWH DWXDW

,Q PHULWR DOOH FRQVLGHUD]LRQL FKH L VHUYL]L SRWUHEEHUR HVVHUH JHVWLWL HQWUI  
PHGLDQWH VHPSOLFH VHSDUD]LRQH FRQWDELOH GHOH DWWLYLWj QRQ q FRQLYLVLELO  
VHJXHQL PRWLYL

LQQDQ]LWXWWR QRQ RIIUH OH VWHVVH FRQL]LRQL GL WUDVSDUHQ]D GL XQD JHVWLRQ  
FRPH DWWHVWDWR GD XQD UHFHQWH GHOLEHUD GHOO]\$XWRULWj JDUDQWH GHOD FRQFI  
PHUFDWR FKH KD FRQWHVWDWR DG XQD VRFLHWj FDPDQD GL 73/ GL DYHU JHVWLWR VHL  
FRPPHUFLOL VHQ]D SURFHGHUH D FRVWLWXLUH SHU TXHVWL XQD VRFLHWj VHSDUDWD (G  
GHOO]\$XWRULWj GHO JHQDRLR \$XWRVHUYL]L ,USLQL \$ ,5 6 S \$

OD SUHVHQ]D GL XQD D]LHQGD SXEEOLFD LQ XQ VHWWRUH GD JHVWLUH LQ DXWRQRPLD  
HFRQRPLFR ILQDQ]LDULD SXz DYHUH DQFKH OD IXQ]LRQH UHJRODWULFH VRWR LO SURI  
FRVWR VRFLDOH

OD UHJRODPHQW]LRQH GHL VHUYL]L FRPPHUFLOL LPSRQH LO ULVSHWWR GHOH UHJ  
PHUFDWR D WXWWL FRORUR FKH DJLVFRQR LQ TXHVWR VHWWRUH 6DQJULWDQD 6 S \$ KD  
VLFXUDPHQWH PDJLRUL SRVLELOLWj GL FRQIURQWUDUVL LQ XQ VLPLOH PHUFDWR PHQW  
VDUHEH PROWR SL• GLIILFLOH LQ TXDQR L PDJLRUL FRVWL VRVWHQXWL H GD VRVWH  
DOOD FRQFRUHQ]D SRWUHEEHUR SRUWUDH LQ WHPSL DQFKH EUHYL DOO]DEEDQGRQR G  
LQ TXHVWLRQH

6L YXROH FKLXGHUH TXHVWR EUHYH FRPPHQWR DQWLFLSDQGR DOFXQH FRQFOXVLRQL GH  
UHODWLYR DOO]DQQR FKH KDQQR YLVWR UHDOL]DUH OD JHVWLRQH 3LQ KRXXH' GL 7  
GUDVWLFDD ULGX]LRQH GHL FRVWL DG RIIHUWD GHL VHUYL]L LQYDULDWD FLUFD PLOLRQ  
O]LQFUHPHQWR GHO UDSSRUWR ULFDYL FRVWL GL FLUFD SXQL SHUFHQWDXDOL

Codice abbonamento: 125183

/D QRWD GL 8LO 7UDVSRUWL )LW &LVO H )DLVD &LVDO

3,Q TXHVWL JLRUQL OD IHEEULOH SXEEOLFD DWWLYLWj GL XQD VROD 2UJDQLJJD]LRQH 6L 7UDVSRUWL OD ),/7 &\*,/ WUD TXHOH SUHVHQWL HG DFFUHGLWDWH QHOOD 78\$ VSD WUDVPHWWHUH DOO¶RSLQLRQH SXEEOLFD O¶LGHF FKH VLD OD VROD SDODGLQD GH ODYRUDWRUL GHL FLWWDGLQL H GHOO¶D]LHQGD VWHVVD ROWUH FKH GHOOH SRSROD]LFD DUHH LQWHUQH UHJLRQDOL

&L WHQLDPR LQYHFH D FRPXQLFDUH FRPH GDYYHUR VWDQQR OH TXHVWLRQL FKLDUHQ VFULYHQWL 6HJUHWHULH 5HJLRQDOL KDQQR O¶LQWHUHVH D FKH OH DWWLYLWj HVHUFL' GDOOH D]LHQGH GH JUXSSR DEELDQR L FRQWL D SRVWR H FKH DL FLWWDGLQL YHQJDQF XWLOL HG HIILFLHQWL

/D JHVWLRQH GHOOH DWWLYLWj FRPPHUFLDOL GHOO 78\$ VSD JHVWLFDXWRPRELOLVWLFKH FKH FROOHJDQR OH SULQFLSDOL FLWWj UHJLRQDOL YHUVR %RORJD SURGXFRQR DO ELODQFLR GL 78\$ XQD SHUGLWD VHFFD GL ROWUH

FKH SHU TXHVW¶DQQR PHWWRQR D ULVFKLR OR VWHVVR ULFRQRVFLPHQWR D GLSHQGHQWH GH SUHLR GL SURGXWWLYLWj 3HUGLWD GHULYDQWH GD XQ GUD' SDVVHJJHUL XWHQWL QHOO¶XOWLPR WULHQQLR FRQVHJXHQ]D GHOO¶DS

PHUFDWR GL TXHVWR WLSR GL DWWLYLWj H GL XQD VWRULFD VFDUVD FDSDFLWj D]LHQG JOL HIIHWL GH SDVDJLRLR GD XQD RULJLQDULD SRVL]LRQH PRQRSROLVWLFD DG XC FRQIURQWR QHO PHUFDWR

\$ TXHVWR TXDGUR VL q FRPH JLj DFFHQDWR DJJLXQWR O¶HIIHWWR GHOO VSHFLILFD GL VHWWRUH FKH LPSRQH XQD QHWWD VHSUD]LRQH VRFLHWLWDULD H QRQ XQ VHSUD]LRQH FRQWDELOH FRPH YLHQH UDFFRQDWR ULVSHWR DOOD JHVWLRQH 7UDVSRUWR 3XEEOLFR /RFDH DWWXDOPHQWH SHU OD 78\$ VSD FRQVHJXHQWHP VWLSXOD GH FRQWUDWR GL VHUYL]LR FRQ XQ DIILGDPHQWR LQ KRXXH GD SDUWH G \$EUX]JR WDOH REEOLJR q DQFRUD SL• VWULQJHQWH

4XHVVD OD FUXGD UHDOWj FKH FL KD FRQYLQWL D FRQGLYLGHUH XQ SURJHWR FKH SUH

- OD SURVHF]LRQH GHOO JHVWLRQH GHOO DWWLYLWj FRPPHUFLDOL GD SDUWH GL 7X WUDPLWH GHOO VRFLHWj SDUWHFLSDWD 6DQJULWDQD VSD SLXWWRVWR FKH SURFHGHU UDGLFDH DEEDQGRQR
- XQD QXRYD SURSRVWD GL HVHUFL]LR FKH FDQFHOO WXWWH OH FRUVH SRFR XWLOL]D] QXOOD XWLOL]DWH GDOO¶XWHQ]D H PRGLILFKL LQ GLUH]LRQH GL XQD PDJLRLUH XWLO FOLHQWHOD JOL RUDUL RIIHWL
- LO ULQQRJR DQFKH GHOO IORWWD GHGLFDWD DOOH UHOD]LRQL FRPPHUFLDOL SHU HO VWDQGDUG TXDOLWDWLYR GHOO¶RIIHUWD GL WUDVSRUWR

/¶XWLOL]JR QHOOD IDVH GL VWDUW XS GL SHUVRQDOH YLDJLQDQWH GHOO 7XD VSD QI 6DQJULWDQD VSD UHFOXWL QXRYR SHUVRQDOH GD GHGLFDUH HVFOXVLYDQWH FRPPHUFLDOL FUDQGR QXRYD H VDQD RFFXSD]LRQH VXO WHUULWRULR UHJLRQDOH

(¶ SHUWDQWR RELHWWLYR GHOO VFULYHQWL FRPSOHWDUH LO SHUFRUVR GL U 7UDVSRUWR 3XEEOLFR SHU XQ SHULRGR SHUDOWUR FRQGLYLVR DQFKH GDOOD )LOW EHQ SUHVHQWL SHUZ L ULVXOWDL GL ELODQFLR H GL VRVWHQLELOLWj GH VHUYL]LR V LO FDULFR ILVFDH VXOOD FROHWWLYLWj

\$EELDPR FRPH VFRSR TXHOOR GL DVVLFXUDUH VWDELOLWj RFFXSD]LRQDOH HG DQFKH PDQWHQHUH OD SUHVHQ]D GH SXEEOLFR LQ XQ VHWWRUH FKH VH ODVFLDWR GHOOH V SULDWL SURGXUHEEH XQ VLFXUR DXPHQWR GHL FRVWL GL YLDJLRLR SHU O¶XWHQ]D'

%68-'30-'366) %086- %68-'30- ( )00 %9836)



), '(67 :25'35(66 &20



) L G H V W ± \$ J H Q ] L D J L R U Q D O L V W L  
4XRWLGLDQR GL LQIRUPDJLRQH ± \$QQR Qf

+20( &+, 6.\$02 38%/, &\$=,21, ), '(67 / ( 20%5\$5&+,9,2 5.&+, (' , 81\$ 5 (&(16,21( 6&5,9, \$/ ',5(7725( &217\$77.

3UHVV DJHQF\

'LUHWWRUH UHVSRO  
5LFFDUGR \$OIRQVR

5HJ WULEXQDOH 5R  
Qf GHO  
5HJ QDJLRQDOH VW  
3UHV FRQV PLQ  
/ Qf  
Qf YRO  
GHO

&DWHJRULH

&RQIRUQWL <RXU R:  
&URQDFD 1HZV  
(VWHUR ZRUOG QH  
5RPD DERXW 5RPH  
'LULWPL +XPDQ ULJ  
(FRQRPLD (FRQRP)  
QFH EXVLQHVV WHF  
)  
(GLWRULDOL (GLWR  
)LGHVW ± LQWHUYL  
)LGHVW  
)HWWHUH DO  
GLUHWWRUH /HWWH  
SXEOLVKHU  
0HGLFLQD 0HGLFLQI  
K 6FLHQFH  
0RVWUH ±  
6SHWDFROL ([KLEI  
7KHDWUH  
3ROLWLFD 3ROLWLF  
UHFHQVLRQH  
5HFHQVLRQL 5HYLH:  
VFXROD VFKRRO  
6SDJLR DSHUWR RS  
VDFH  
8QFDWHJRULJHG  
8QLYHUVLWJ 8QLYH  
9LDJJLD WUDYHO  
:HOIDUH (QYLURQP

\$UFKLYLR

6HOJLRQI

6WDWLVLWLFKH

FRQWDWWL

7DJ

DFFRUGR  
DJHQGD  
DPELHQDWH  
EDPELQDQFKH  
FRPXQFRQFHU  
FRQFRUFRQFHU  
FRQVXPDRUL  
FRQYHJFJHV  
FULXbwxu  
HPUJHQHXUR  
IDPLJIDUPDFL  
IHVWLYDO  
IRUPDJLRQHX  
JLRYDQXVWLJL  
JRYHUQR  
LPPLJUDWRSUH  
LQFRQWULR  
LQRYDJLRQH

@:;, FRQIHUHQJD HXURSHD VXO FDOFROR HYROXWLYR  
6FXROD ± 3UHFDULDWR --DLXU-ERFFLDWR--IOHELOH-ULVSRVWD-DOOD  
GHOOR 6WDWR

\$WWLYLWj PRWRULD DOOD SULPDULD 0LXU ULQYD 9GL XQ  
3RVWHG E\ ILGHVW SUHVV DJHQF\ VX PHUFROHGu DSULOH

,O 0LQLVWHUR GHOO, VWUXJLRQH VL RSSRQH DO  
SULPDULD GRYH VL FRQWLQXD D IDUH VYROJHUH  
LQLJLDWLYH DXWRQRPH H TXDVL VHPSUH ILQDQJLDW  
/HJJH GL %LODQFLR OD TXDOH SUHYHGH OXWLO  
PRWRULD QHOOD VFXROD SULPDULD q TXLQGL VOL  
0LXU q QHFHVVDULR FKH OH VFXROH LQVHULVFDQ  
IRUPDWLYD ,O VLQGDGDFWR \$QLHI QRQ UHSXWD FF  
LQVHULPHQWR QHO 3WRI KD LQIDWWL WXWWD OJDUL  
SRVWLFLSDUH LO SURJHWWR H VRSUDWWXWWR L  
QRUPD OH FXL SHUFHQWDXDOL VL DXVSLFD FKH SRV  
FRPSRUWHUHEEH LQIDWWL LO FRLQYROJLPHQWR GL  
&LVDO /JDPPLQLVWUDJLRQH KD SUHVR TXHVWD G  
OHJJH q DVVROXWDPHQWH FKLDUD ,Q TXHVWR FD  
DGHJXL H OD VPHWWD GL IDUH RVWUXJLRQH D QI  
QXOOD YLVWR FKH L FROOJL GHL GRFHQWL ILQR  
YLVWD GHOOJDYLR GHO SURVVLPR DQQR VFRODV  
PHVL SLHL \$ VSLQJHUH GD DQQL SHU OR VYROJL  
HWj QRQ VLDPR GHO UHVWR QRL PD WXWWR FROR  
EHQHVVHUH GHOOD FLWWDGLQDQJD 3HU QRQ SDUOI  
GHOOJDUJDQJLDJLRQH PRQGLDOH GHOOD 6DQLWj

6KDUH WKLW JRRJOH

( PDLO )DFHERRN/LQNHG,Q7ZLWWH\$OWUR

&DULFDPHQWR

7KLV HQWU\ ZDV SRVWHG RQ PHUFROHGu G IDSDULOHGXRODHFKRRO  
&RQWUDVVHJQDWRWGLWDPFRWRUSULPDULRFXFDQ IROORZ DQ UHVSROQHVW  
WKURXJK6WKHIHGERX FODYH D UHVSRSXULFDNEDURP IRXU RZQ VLWH

5LVSROGL

6FULYL TXL LO WXR FRPPHQWR

&HUJLD \$QLHI FR  
DSULOH

@ 0DU

3L• OHWWL

3UHVHQRWJLRQH OL  
3OJRULWPL GL OLE  
,O FRPSORWWR 7RV  
6FXROD ± &RQFRUV  
QDJLRQDOH GRFHQV  
DELQDQWL SRFKH  
DOOD VDDWRULD  
)D PVVLD GL 5DGLI  
\$ \*DWH DZD\ FRP RI  
XQJRUJGL 3LQDWH  
VHWWLPPDQ DL VXR  
GLSHQGHQWL  
\$O YLD OD f HGLJL  
%LR8SSHU  
7HDWUR JUDJPHQW  
PRQRORJR GL ,YDQ  
SQDOLVL GL SELWDI  
PHUFDWR LPPRELOI  
UHVLGHQJLDQH  
(XJHLR %HQDQWR  
@4XDOFXQR VXOOD  
6FXROD 2UJDQLFL  
GRFHQWL FKH GHO

\$UWLFROL 5HFH

6DOYLQL R 'L 0DLR  
TXHVWR LO SUREOH  
PHUFROHGu DSULC  
8SKROG /DXQFKHV :!  
:LWK =HUR PHUFROI  
DSULOH  
,O SRSROR LWDOLD  
GL RQHPHUFROHGu  
DSULOH  
3KDUPSEFLOH \$QQR  
'HVLJQDWLRQ \*UDQI  
77\$ IRU  
\*OLREODVWRPD 0XO  
PHUFROHGu DSULC  
6DQ%LR 8SGDWH RQ  
'HYHORSPHQW 3URJ  
5HJHQHUDWLYH &H  
0HGLFLQH 6PHUFRO  
DSULOH  
)D SROLWLFD LWDO  
IDQWDVWLFR H LO I  
PHUFROHGu DSULC  
,O SUHLR %,2/ /121  
)ORUD LO PHOEROP  
DSULOH  
,O YRWR DOOH UHJI  
ULIOHVVLQRH GL  
FDUDWWHUH JHQHU  
PHUFROHGu DSULC  
\$QWRQLR /LJDEXH  
UHDOLVPR GHOOD V  
PHUFROHGu DSULC  
, JLYHGu GHOOJHF  
PHUFROHGu DSULC  
&DPSLGRJOLR DO )  
VHFRQRGR FLFOR GL  
GHOOD &RQVOWD I  
PHUFROHGu DSULC  
5RPD\$GRWWD\$PDWU  
PHUFROHGu DSULC  
5RPD OHWURSOLWE  
&DPSLGRJOLR DYDI  
DJLRQL SHU ULVDQI  
ULRUJDQLIDJLRQH

Codice abbonamento: 125183

), '(67 :25'35(66 &20



) L G H V W ± \$ J H Q ] L D J L R U Q D O L V W L  
4XRWLGLDQR GL LQIRUPDJLRQH ± \$QQR Qf

+20( &+, 6.\$02 38%%/,&\$=,21, ), '(67 /( 20%5\$5&+,9.2 5.&+, (' 81\$ 5(&(16.21( 6&5.9, \$/ ',5(7725( &217\$77.

3UHVV DJHQF\

'LUHWWRUH UHVSRO  
5LFFDUGR \$OIRQVR

5HJ WULEXQDOH 5R  
Qf GHO  
5HJ QDJLRQDOH VW  
3UHV FRQV PLQ  
/ Qf  
Qf YRO  
GHO

&DWHJRULH

&RQIRUQL <RXU R:  
&URQDF 1HZV  
(VWHUR ZRUOG QH  
5RPD DEXW 5RPH  
'LULWWL +XPDQ ULJ  
(FRQRPLD (FRQRP)  
QFH EXVLQHVV WHF  
)  
(GLWRULDOL (GLWR  
)LGHVW ± LQWHUYL  
)LGHVW  
)HWWHUH DO  
GLUHWWRUH /HWWH  
SXEOLVKHU  
0HGLFLQD 0HGLFLQI  
K 6FLHQFH  
0RVWUH ±  
6SHWDFROL (KLEI  
7KHDWUH  
3ROLWLF 3ROLWLF  
UHFGVLRQH  
5HFHQVLRQL 5HYLH:  
VFXROD VFKRRO  
6SDJLR DSHUWR RS  
VDFH  
8QFDWHJRULJHG  
8QLYHUVLWJ 8QLYH  
9LDJLD WUDYHO  
:HOIDUH (QYLURQP

\$UFKLYLR

6HOJLRQI

6WDWLVLWLFKH

FRQDWWL

7DJ

DFFRUGR  
DJHQGD  
DPELQDWH  
EDELQDQFKH  
FRPXQFRQFHU  
FRQFRUFRUHUHQ  
FRQVXPDRUL  
FRQYHJFHVF  
FULXbwxu  
HPUJHQHXUR  
IDPLJOLUPDFL  
IHVWLYDO  
IRUPDJLRQHWX  
JLRYDQXVWLJLC  
JRYHUQR  
LPPLJUDWRSUH  
LQFRQWULR  
LQRYDJLRQH

@\$WWLYLWj PRWRULD DOOD SULPDULD 0LXU ULQYLD GL XQ DQQR  
\*ULGR-GL-DOODUPH-6LJH--30DQFDQR-JOL-VSHFLDOLVWL L &HU WURHQWHURO

6FXROD ± 3UHFDULDWR 0LXU ERFFLDWR IOHELOH. 6VSRV  
PHPRULD \$QLHI FRQWUR OQLQHJLD GHOOR 6WDWR

3RVWHG E\ ILGHVW SUHVV DJHQF\ VX PHUFROHgu DSULOH

'HQXQFLDWR GDO JLRYDQH VLQGDFFDWR SHUFKp I  
QRUPDWLYD HXURSHD LO 0LXU VL OLPLWD DG DVVH  
FRQWUDWWDJLRQH QDJLRQDOH VL WUDWWD LQ PR  
LQFRPSOHWV VLD LO FRQWUDWWR VXOOH )XQJLRQL  
&FQO GHOOD VFXROD VRWWRVFULWWR DOOQ\$UE  
ULIHULPHQWR DOOD VDOYDJDUGLD GHL GLULWWL  
XQD YROWD DVVXQWL D YHGHUVL ULFRQRVFLXWL  
FRQWUDWWR GL FDWHJRULD ILUPDWR OR VFRUVF  
ULPDQGD DOOD OHJLVODJLRQH YLJHQWH FKH SHUz  
YHUR FKH q VWDWD DQFKH GLFKLDUDWD LQFRVWLWX  
GLVFLSOLQDWD GDOOH VHQWHQJH GHOOD 66 88 G  
3DFLILFR \$QLHI &LVDO \$TXHVW FRQGLJLRQL OQ  
IDUH ULVSHWWDUH L GLULWWL OHVL GL WXWWL FRC  
ULFRUVR LQ WULEXQDOH \$QFRUD GL SL• SHUFKp  
&RQVLJOLR GHOQ8QLRQH (XURSHD OQRUJDQR 8( LC  
VXO UHFODPR FROOHWWLYR ULWHQXWR DPPLVVL  
DFFROWR D TXHO SXQRW WXWWR LO SHUVRQDOH G  
GL FDUULHUD LQDGHJXDWD VLD SUHFDUL D F;  
SHUHQHPPHQWH EORFFDWR VL YHGUDQQR UHVWLW  
GXUDQWH LO VHUYLJLR GD SUHFDULDWR VLD OD  
TXHOOR GL UXROR

3HU WXWWL TXHVWL PRWLYL \$QLHI SURVHJXH I  
GHOQQLQGHQQLWj GL YDFDQJD FRQWUDWWDXDOH QH  
GHOOD QRUPDWLYD FRPXQLWDULD ULJXDUGD DQF  
GHFLGHUH GLULFRUUHUH LQ WULEXQDOH SHU RWI  
HVWLYL H DGHJXDWL ULVDUFLPHQWL \$L ULFRUVL V  
JLj LPPHVVL LQ UXROR

6KDUH WKLV JRRJOH

( PDLO )DFHERRN/LQNHG,Q7ZLWWHL\$OWUR

&DULFDPHQWR

7KLV HQWU\ ZDV SRVWHG RQ PHUFROHGU GDSULOHGXRODHFKRRO  
&RQWUDVHJQD WLRGLDHWJLDLWFRORX FDQ IROORZ DQ UHVSQVHV WR WK  
WKURXJK 6WKHIHGRX FODDYH D UHVSRSXULDFNEDFRP \RXU RZQ VLWH

5LVSQRGL

6FULYL TXL LO WXR FRPPHQWR

&HU WURHQWHURO

DSULOH  
6VSRV

@ 0DU

3L• OHWWL

3UHVHQWJLRQH OL  
'SOJRWLWPL GL OLE  
,O FRPSORWWR 7RV  
6FXROD ± &RQFRUV  
QDJLRQDOH GRFHQV  
DELQDOWL SRFKH  
DOOD VDDWRULD  
'D PVVLD GL 5DGLI  
\$ \*DWH DZD\ FRP R  
XQFRUD GL 3LQDWH  
VHWWLQDQD DL VXR  
GLSHQGHQWL  
\$O YLD OD f HGLJL  
%LR8SSHU  
\$QDOLVL GL \$ELWDI  
PHUFDWR LPPRELOI  
UHVLGHQJLDOH  
7HDWUR )UDJPHQW  
PRQRORJR GL ,YDQ  
(XJQLR %HQDQWR  
@4XDQFXQR VXOOD  
6FXROD 2UJDQLFL  
GRFHQWL FKH GHO

\$UWLFROL 5HFH

6DOYLQL R 'L 0DLR  
TXHVWR LO SUREOH  
PHUFROHgu DSULC  
8SKROG /DXQFKHV :!  
:LWK =HUR PHUFROI  
DSULOH  
,O SRSROR LWDOLD  
GL RQH PHUFROHgu  
DSULOH  
3KDUP\$EFLQH \$QQR  
)\$ 2USKQD 'UXJ  
'HVLJQDWRQ \*UDQI  
77\$& IRU  
\*OLREODVWRPD 0XO  
PHUFROHgu DSULC  
6DQ%LR 8SGDWH RQ  
'HYHORSPHQW 3URJ  
5HJHQHWDWLYH &H  
0HGLFLQH 6PHUFRO  
DSULOH  
'D SROLWLFD LWDO  
IDQWDVWLFWR H LO I  
PHUFROHgu DSULC  
'S\$HWWR %/ /12  
)ORUD LO PHUFROH  
DSULOH  
,O YRWR DOOH UHJL  
ULIOHVVLQRH GL  
FDUDWWHUH JHQHU  
PHUFROHgu DSULC  
\$QWRQLR /LJDEXH  
UHDOLVPR GHOOD V  
PHUFROHgu DSULC  
, JLRYHGU GHOQ1HF  
PHUFROHgu DSULC  
&DPSLGRJOLR DO )  
VHFRQRGR FLFOR GL  
GHOOD &RQVXOWD I  
PHUFROHgu DSULC  
5RPD\$GRWWD\$PDWU  
PHUFROHgu DSULC  
5RPD OHWURSROLWE  
&DPSLGRJOLR DYDI  
DJLRQL SHU ULVDQI  
ULRUJDQLIIDJLRQH

Codice abbonamento: 125183



3XEEOL&RLOWDWWL

DSULOH

8OWLPR DJJLRU

35,0\$ 3\$\*,1\$ &URQDBBOLW(LFFRQRP&XOWX&SRUWRFLHWRQGDJ%DR%DU6LFLOLD

(G /R&DOL

⌂ • X

&URQQFBQRPLD

, 6,1'\$&\$7, \$1181&,\$12 %\$77\$\*/,\$

6FXROD GRFHQWL DELOL  
FDQFHODJLRQH GDOOH

GDDWWHR 6FLU<sup>a</sup>

DSULOH

• É › • 9



ÍUDVSRVL]LRQL GÈ Q  
H IDQWDVLD QHJOL V  
\*LRUJLR \_ 9,'(2

í%DU 6LFLOLDÍ RWWDYD SX  
5HGDJLRQH 7RW' &XIIDUP  
GL 5HGDJLRQH  
,ORQFRUVR ULVHUYDWRFKH GRFRQFIOXGHO&WHOMUR OEHVWDWH SURVVLPD ULVFKL  
WUDVIRUPDUVL LQ XQD EHIID SHU PLJOLDLD GL SDUWHFLSDQWL /D VRWWRVFUL]LR  
SDUWHFLSDJLRQH DOOÈXOYRLLPRD LQORH GHO]SBOFRHU WRL GRFLQLR )LW  
SURSHGHXWLFRR DO SDVVDJJLR GL UXROR SUHYHGH OD FDQFHODJLRQH GD WXWWI  
TXDOL VRQR DWWXDOPHQWH LQVHULWL GD TXHOOH DG HVDXULPHQWR D TXHOOH (C  
TXHOOD GL PHULWR GHL YLQFLWRUL GL FRQFRUVR GHO

4XHVR YXRO GLUH GD XQ ODWR DQXOODUH LQ XQ VROR FROSP OD SRVVLELOL  
DYHUH SL» RS]LRQL GL VFHOWD SHU LQVHJQDUH PHQUH GDOOÈDOWUR IDU XVFL  
VFRODVWLFRR WXWWL FRORUR FKX QRQ VXSHQRQ<sup>a</sup> LO WHUJR DQQR GL )LW ,O SHUF  
ULSHWBELODRPHUDQJ FKX SRWUHEEH DEEDWWHUVL VXL W&QWLFRRHGHQXILVRSUJ  
GHOD 6LFLOLD FKX DWUDYHUVR LO ULSRVL]LRQDPHQWR VSHUDYDQR GL DYLLFL  
VSHUDQJD XOWHULGDOOÈDWHFHOWHGLD VLVWULEX]LRQH GH TXHVWR R GL TXHOOR VF

,O SHULFROR HUD VWDWR SL» YROWH GHQXQFLDWR GDL VLRQDFDWR GLKFD BEWDPHS  
XSDUHUH DO &RQVLJOLR 6XSHULRUH GDOOB YKHEOD SDRWRKLDYRQR QLHQWH  
IDYRUHYROPHQWH 7XWWDYLD LO 0LXU KD LJQRUDWR VLD ULYSDXILHROH QHOH HVVH  
RUJDQLJJD]LRQL VLQGDFDOL FKH DGHVVR DQXQFLDQR ULFRUVL H EDWWDJOLH JL  
GLVSRVLJLRQL GHO G OJV

ÍSQRUD XÈDFRFRDQV DHOOR 3DFLxFR SUHVLGHQWH QDJLRQDOH \$QLHI H VHJUHWE  
FRQIHGHUDEÈÈ&RFDOLVWUDJLRQH LQWURGXFH XQD SURFHGXQD FKHJOLRFRHLEGRUH  
RSSRUWXQLWDE GL VWDELOLJJD]LRQH DL GRFHQWL GDGGRKORVRODHSKRVLELLOLWE  
DWWUDYHUVR SLXÈ JUDGXDWRULH H OLVWH GL DWWHVD FKH RJOLSUHDULRVE HE  
GHFLGH LQ PRGR XQLODWHUDOH H VRUSUHQQGHQWH GL UHVHWWDUH WXWWR H ULSE  
QXRYH JUDGXDWRULH FKH VL DQGUDQQR D GHWHUPLQDUH DVTXD LWXO GRODUH LO  
LQLJLDOH H WLURFLQLR 6HFRQGR QRL VWLDP DVVLVWHQXO GROSUVEGHQGRVHTOY  
VROR GL VYROJHUH TXHVWD SURIHVVLRQH D WHPSR LQGHUHLQVWR (ÈFKLDUR  
JXDUGDUH DEELDPR JLDÈ SUHGLVSRVWR XQ ULFRUVR DSSRVLWR SHU RSSRUFL D  
LOOHJLWWLPHÌ

7D **DQ** **FRQF** **GRFH** **\*RYH** **LQVHJ** **PL** **VFX**

/HJJL DQFKH

&RQLQXD OÈRGLVURDWMWD GHL GRFKQWD DGGLR ULHOMQDSHUL TXDOFRVD C  
GRFHQWL VLFLOLDQDYVQR DQÈ\$UGRRQWR VLFLOLDQL ÈHTD]LRQH ULVXOWD C  
SRWU WRUQDUH DFDWJQDJLRQL DO &RUG ÍSHJLRQH LQWHUHLQDÈH

(SUXQR ,O PHJOLR GH  
GL 5HQJR %RWLQGDUL  
6FHJOLHQGR %DUDEED  
&DULVVLP JOL DQQL SD  
VHFROL PD GDYDQWL DO  
OÈXPDLWÈ ID VHPSUH O  
%DUDEED

/LEHUL1RELOL  
GL /DXUD 9DOHQWL  
&RVD GLUH DL EDPELQL V  
YLWD  
6H YRJOLDPR FKH GDOOD  
HOMQDSHUL TXDOFRVD C  
ÈHTD]LRQH ULVXOWD C  
GRYUHEFH HVVHUH RUGL  
EHOOR VHPSOLFH HG HO  
IRUJDWXUH H YLROHQ]H I  
OÈDVVDVVLQLR

5RVVR GL VHUD  
GL (OLR 6DQxOLSSR  
3DOHUPR &DSLWDOH GHO  
GLVLQWHUHVH H SDWUL  
3DOHUPR &DSLWDOH GLYI  
OÈRFFDVLQRH SHU VWLPR  
OD PDJJLRUDQJD GHL FLW  
UHFXSHUR GHOOD SURSUI  
UHJLRQDOH H QDJLRQDOH  
SURSULD LGHQWLWÈ 8QD  
RSSRUWXQLWÈ RFFDVLQR  
GLYLVLQRH SROLWLFD

6X TXHVWR VLWR XVLDP L FRNLH VROR SHU UHJLVWUDUH OH YLVLWH DO QRVWR VLWR Q  
KRPHI \$&&(77\$ , &22, (LQIRUPDWLYD VXL FRNLH  
'LUHWWRUH GHVSRQVDELOH ODULD )HUUDQWH T PHFHUFD QHO DSBLRQVXOWDSODGHO VLW

6,1'\$&\$7, ,7\$/, \$1, 1(/ 021'2 , 16(\*1\$17, 8OWLPL YLGRH  
3\$&.), &2 \$1, ( ) \$80(17\$12 \*, \$/811,  
675\$1, (5, 0\$ 0\$1&\$12 , '2&(17,  
63(&,\$/, = \$7, 3(5 , 16(\*1\$0(172 , 7\$/, \$1,  
675\$1, (5,

6,1'\$&\$7, .7\$/, \$1, 1(/ 021'2  
52,7.&+( '85\$17( 32/(8523((  
(.17(51\$= &\*. / )\$7725,  
.17(51\$=.21\$/ , 8/7(5.25. / (0(17, \$  
,6326.=.21( '( . &211\$=.21\$/  
\$/ (67(52.3(5.81.9272.5(63216\$%./

(FRQRPLD H .PSUHVH  
(FRQRPLD  
.PSUHVH  
)LQDQD  
7ULEXWL  
)DYRUR  
)DYRUR  
)RUPDILRQH H 8QILVHUHQDUH D ORUR OILWDOLDQR D VWLJPDWLJDUOR ODUFHOOR 3DFLILFR GHOO \$1, ( )  
6LFXUHLID 6RFLD &LV DO FKH FRPPHQW  
3DWURQDWL  
)WDOLDQL QHO PRQGHFRQRGR GDWL XILFLDOL GHQ 0LXU GHL JLURQL VFRUVR39 QH VWXGHQWHVFRD FLVWWDGLQ  
)WDOLDQL DOO HVVHQRORLWDOLDQ FKH VLHGRQR DL EDQFKL GHOOH QRVWR VFXROH VROR ( PLOD 2'LO  
&RPLWHV &RQVLJGHOO D SRSRODJLRQH VWXGHQWHVFD FRPSOHVVLYD 3 P 6 16 6 S 6 (U 2 V S H V W R 2 D O O 1 D Q Q R  
'HQHUDOH VFRQVWLFER SUHFHGHQWH  
'LULWWL GHL FLVWWDGRPEUDGL q SRL OD UHJLRQH FKH UHJLVWUD XQ PDJLUR QXPUR GL VWXGHQWL  
)PLJUDILRQH FRQ FLVWWDGLQDQD QRQ LWDOLDQD FLUFD PHQWUH OD TXRWD SL EDVVD YL  
3LQDQHW GRQQD ULVFRQWUD LQ &DPSDQLD 'LHFL OH QDJLRQL SL UDSSUHVVHQWUH SULPD IUD WXWWH O  
&XOWUD 5RPDQLD VHXLWD GD SOEDQLD ODURFFR &LQD )LQSSLQH &QLD GH ORGDYLD  
)LFHUFD 6FLHQWL 8FDLQD 3DNLVWDQ HG (JLWWR  
)SPLHQWH OD QHVXQR OH SDUOD HSSXUH TXHVWL DOXQQL VROR VHQJD LQVHQDQWH  
6SRQVRU VSHFLDOLJJDWR ,QIDWWL TXDVL LO GHOO QRVWUD DWXWDQH SRSRODJLRQH  
VWXGHQWHVFD q VWUDQLHUR WXWWDYLD D GXH DQQL GDO '35 H GDOO XOWLPR  
FRQRUVR D FDWWHGUH QRQ SDUWH OD FODVVH GL FRQRUVR SHU O LQVHQDQWHVFRD GL LWDOLDQR DG  
LWDOLDQR DG DOXQQL VWUDQLHUL EHQFKp DEELD IDWWR UHJLVWUDUH FHQWLQDGL  
YLQFLWRUL

\$XPHQWQR JOL DOXQQL VWUDQLHUL PD PDQDQR L GRFHQWL FKH GRVUHEEHUR  
LQVHQDQWH D ORUR OILWDOLDQR D VWLJPDWLJDUOR ODUFHOOR 3DFLILFR GHOO \$1, ( )  
&LV DO FKH FRPPHQW

/ \$9252 6,1'\$&\$7, .7\$/, \$1, .1  
(U 2 V 3 9 Q H V W X G H Q W H V F R D F L V W W D G L Q

6SRQVRU

6FRQRGR GDWL XILFLDOL GHQ 0LXU GHL JLURQL VFRUVR39 QH VWXGHQWHVFRD FLVWWDGLQ  
QRORLWDOLDQ FKH VLHGRQR DL EDQFKL GHOOH QRVWR VFXROH VROR ( PLOD 2'LO  
GHOO D SRSRODJLRQH VWXGHQWHVFD FRPSOHVVLYD 3 P 6 16 6 S 6 (U 2 V S H V W R 2 D O O 1 D Q Q R  
VFRQVWLFER SUHFHGHQWH  
D GRPEUDGL q SRL OD UHJLRQH FKH UHJLVWUD XQ PDJLUR QXPUR GL VWXGHQWL  
FRQ FLVWWDGLQDQD QRQ LWDOLDQD FLUFD PHQWUH OD TXRWD SL EDVVD YL  
ULVFRQWUD LQ &DPSDQLD 'LHFL OH QDJLRQL SL UDSSUHVVHQWUH SULPD IUD WXWWH O  
5RPDQLD VHXLWD GD SOEDQLD ODURFFR &LQD )LQSSLQH &QLD GH ORGDYLD  
8FDLQD 3DNLVWDQ HG (JLWWR  
OD QHVXQR OH SDUOD HSSXUH TXHVWL DOXQQL VROR VHQJD LQVHQDQWH  
VSHFLDOLJJDWR ,QIDWWL TXDVL LO GHOO QRVWUD DWXWDQH SRSRODJLRQH  
VWXGHQWHVFD q VWUDQLHUR WXWWDYLD D GXH DQQL GDO '35 H GDOO XOWLPR  
FRQRUVR D FDWWHGUH QRQ SDUWH OD FODVVH GL FRQRUVR SHU O LQVHQDQWHVFRD GL  
LWDOLDQR DG DOXQQL VWUDQLHUL EHQFKp DEELD IDWWR UHJLVWUDUH FHQWLQDGL  
YLQFLWRUL

6,1'\$&\$7, .7\$/, \$1, 1(/ 021'2  
021'2 0\$1.) (67\$=.21( %21)\$17,  
XQLW 6.0\$ 8 //D( R P E D U G L D 1, = \$ / \$  
H S O D T X R W D 3 S L . E D V V D V B 6 7, = \$

&RQ OH XOWLPH LQGLFDJLRQL PLQLVWHULDOL VXJOL RUJDQLFL O TXRWD QRYEwj q DYHU  
LQWURGRWWR QHO &SLD XQ SRVWR VX SRWHQJLDPHQWR \*PD q XOD 2/RFLD 2 QHO PDUH 67\$  
JOL DOXQQL VROR PLOD LQ SL ULVSHWWR DOO DQQR SDVVFRUVR H ELVRJQD SHQVDUH D  
QILPSOHPHQWDJLRQH GHOOH IRUJH GL GRFHQJD VSHFLDOLJJDWH LQ TXHVWD GLVFLSOLQD  
\$VXXPQGR GHL GRFHQWL JLj VHOHJLRQDWL H FKH QRQ DVSHWWDQR DOWUR GL HVVHUH  
DVXQWL  
&UHVFL LO QXPUR GL VWXGHQWL VWUDQLHUL DOO LQVHQDQWHVFRD GLVFLSOLQD  
F q XQ IDGHJXDWD FRUULVSRQGHQJD GL GRFHQWL VSHFLDOLJJDWH LQ JUDGR GL YHOLUH  
LQRWUR DOO ORUR HVLJHQJH FRPH ULSRUWD LQDWL TXWWRVFRQD GDL GDWL UH  
QRWL GDO 0LXU VXJOL DOXQQL FRQ FLVWWDGLQDQD QRQ LWDOLDQD GHOOH IDQQR VFRQVW  
HPHUJH FKH 3JOL VWXGHQWL FRQ FLVWWDGLQDQD QRQ LWDOLDQD FKH PLOD LO '56 GHOO  
VLHGRQR DL EDQFKL GHOOH QRVWUH VFXROH VROR PLOD LO '56 GHOO  
SRSRODJLRQH VWXGHQWHVFD FRPSOHVVLYD PLOD LQ SL ULVSHWWR DOO 1DQQR  
VFRQVWLFER SUHFHGHQWH  
)HJHUPHQWH VXSHLURUH ULVXOWD OD TXRWD GHL PDVFKL ULVSHWWR DOOH  
IHPLPLH

6,1'\$&\$7, .7\$/, \$1, 1(/ 021'2  
021'2 0\$1.) (67\$=.21( %21)\$17,  
XQLW 6.0\$ 8 //D( R P E D U G L D 1, = \$ / \$  
H S O D T X R W D 3 S L . E D V V D V B 6 7, = \$

1HOO 1XOWLPR DQQR OD FUHVFLWD q VWDWD GL  
q SRL OD UHJLRQH FKH UHJLVWUD XQ PDJLUR QXPUR GL VWXGHQWHVFRD FLVWWDGLQ  
FLVWWDGLQDQD QRQ LWDOLDQD FLUFD PHQWUH OD TXRWD SL EDVVD YL  
ULVFRQWUD LQ &DPSDQLD 'LHFL OH QDJLRQL SL UDSSUHVVHQWUH SULPD IUD WXWWH  
OD 5RPDQLD VHXLWD GD SOEDQLD ODURFFR &LQD  
)LQSSLQH )QLD GH ORGDYLD ULVSHWWDYDPHQWH 8FUDLQD  
3DNLVWDQ HG (JLWWR WXWWH DO O GHOOH DOXQQL H YGRJOL DOXQQL FKH  
KD FRQVHJXLWR OD OLFHQJD GHOO VFXROD VFRQGDULD GL , JUDGR KD VFHOWR GL  
SURVHJXLUH JOL VWXGL O 1 KD VFHOWR XQ OLFHR XQ LVWLWXWR WHFQLFR R  
SURIHVVLQRDOH O 1 KD VFHOWR XQ SHUFURVR GL IRUPDJLRQH SURIHVVLQRDOH  
UHJLRQDOH SOWUL SURGRWWL HGLWRULDOL

6,1'\$&\$7, .7\$/, \$1, 1(/ 021'2  
021'2 0\$1.) (67\$=.21( %21)\$17,  
XQLW 6.0\$ 8 //D( R P E D U G L D 1, = \$ / \$  
H S O D T X R W D 3 S L . E D V V D V B 6 7, = \$

6RQR TXLQGL PLOD OH VWXGHQWHVFRD H JOL VWXGHQWL FRQ FLVWWDGLQDQD QRQ  
LWDOLDQD FKH IUHTXHQWQR OH VFXROH VFRQGDULD GL , JUDGR LO GHOO  
SRSRODJLRQH VWXGHQWHVFD WRWDH'

&HUWDPHQWH VLDPR GLQDQJL DG XQ IHQRPHQR QDJLRQDOH LQ SHUHQH FUHVFLWD  
FKH ULFKLHGHEEH XQ DGHJXDPHQWR GH SHUVRQDOH VFRQVWLFER ODUFHOOR  
3DFLILFR SUHVLGHQWH QDJLRQDOH SQLH H VHJUHWDULR FRQIHGHUOH &LVDO  
FRPPHQW OD QRWLJLD IDFHQGR QRWDUH FKH 3QHVXQR OH SDUOD PD TXHVWL  
DOXQQL QRQ LWDOLDQL VROR VHQJD LQVHQDQWH VSHFLDOLJJDWR  
,QIDWWL TXDVL LO GHOO QRVWUD DWXWDQH SRSRODJLRQH VWXGHQWHVFD q  
VWUDQLHUR WXWWDYLD D GXH DQQL GDO '35 H GDOO XOWLPR FRQRUVR D  
FDWWHGUH QRQ SDUWH OD FODVVH GL FRQRUVR SHU O LQVHQDQWHVFRD GL LWDOLDQR D  
DOXQQL VWUDQLHUL EHQFKp DEELD IDWWR UHJLVWUDUH FHQWLQDGL YLQFLWRUL

6,1'\$&\$7, .7\$/, \$1, 1(/ 021'2  
021'2 0\$1.) (67\$=.21( %21)\$17,  
XQLW 6.0\$ 8 //D( R P E D U G L D 1, = \$ / \$  
H S O D T X R W D 3 S L . E D V V D V B 6 7, = \$

3&RQ OH XOWLPH LQGLFDJLRQL PLQLVWHULDOL VXJOL RUJDQLFL ± FRWLQXD LO VLQGFDD  
DXWRQRPR O 1XQLFD QRYLWj GL ULOLHYR q DYHUH LQWURGRWWR QHO &SLD XQ SRVWR V  
PSRWHQJLDPHQWR \*PD q OD FODVLFDD JRFFLD QHO PDUH JOL DOXQQL LQIDWWL VROR  
'PLOD LQ SL ULVSHWWR DOO DQQR SDVVFRUVR H ELVRJQD SHQVDUH D  
XQILPSOHPHQWDJLRQH GHOOH IRUJH GL GRFHQJD VSHFLDOLJJDWH LQ TXHVWD  
GLVFLSOLQD \$VXXPQGR GHL GRFHQWL JLj VHOHJLRQDWL H FKH QRQ DVSHWWDQR DOWUR  
GL HVVHUH DVXQWL SHU PWWHUVL DO ODYRUR QHOH QRVWUH VFXROH SXEOLFKH'  
,7/ ,71(7

6,1'\$&\$7, .7\$/, \$1, 1(/ 021'2  
021'2 0\$1.) (67\$=.21( %21)\$17,  
XQLW 6.0\$ 8 //D( R P E D U G L D 1, = \$ / \$  
H S O D T X R W D 3 S L . E D V V D V B 6 7, = \$

FRSULJKW ,WDOLDQ 1HWZRUN 'LVFODLREHUHGLWV  
(GLJLRQL 'HVLP 65/ i 5HJLVWUDJLRQH 7ULEXQDOH GL 5RPD Q ,WDOLD/DYRUR7Y LVFULJLRQH 7ULEXQDOH G

Codice abbonamento: 125183

+ R P H & U R Q D F D ↙ R F D O H Q D F D 1 D ↘ L Q Q G D F D I I H U W H / D Y L R U F R O D L P H U

6 H D U F K

& U R Q D F D ↙ R F D O H Q D F D 1 D ↘ L Q Q G D F D I I H U W H / D Y L R U F R O D L P H U

+ R P H \$ E U X ] ] R L Q G D F D W L 7 U D V S R U W L 3 6 D Q J U L W D Q D V X E H Q W U L D 7 X D Q H O O H O L Q H H H [ W U D U H J L R Q D O L

4 J O E B D B U J 5 S B T Q P S U J - 4 B O H S J U B O B T V C F O U S J  
S F H J P O B M J ®

# D G P L Q 2 P L Q X W R D J \$ E U X ] ] R L Q G D F D / R F D O H L H Z V

/ H V H J U H W H U L H G L ) L W F L V O 8 L O 7 U D V S R U W  
& L V D O U L P D U F D Q R O D Q H F H V V L W D † G H O V X E  
6 D Q J U L W D Q D D O O H D W W L Y L W D † G H O O D 7 X D  
U H J L R Q D O H

3 / H O L Q H H F R P P H U F L D O L G H O O D 7 X D G D O O H S U L Q F L S D O L F L W W D † U H J L R  
5 R P D 1 D S R O L % R O R J Q D ± V L O H J J H Q H O O D Q R W D S U R G X F R Q R X Q D S H  
V H F F D G L R O W U H P L O L R Q H G L H X U R D O O † D Q Q R ' H I L F L W G H U L Y D Q W H G  
F D O R G H L S D V V H J J H U L R O W U H P L O D L Q P H Q R Q H O O † X O W L P R W U L H Q C  
F R Q V H J X H Q J D G H O O † D S H U W X U D D O P H U F D W R G L T X H V W R W L S R G L D W W L Y  
V W R U L F D V F D U V D F D S D F L W D † D J L H Q G D O H G L J H V W L U H J O L H I I H W W L G H O  
R U L J L Q D U L D S R V L J L R Q H P R Q R S R O L V W L F D D G X Q D D W W X D O H G L F R Q I U R Q  
P H U F D W R

6 F U L Y R Q R L Q X Q D Q R W D F R Q J L X Q W D ) L W & L V O 8 L O 7 U D V S R U W L H ) D L V D & L V D O

3 \$ T X H V W R T X D G U R V L H † D J J L X Q W R O † H I I H W W R G H O O D V S H F L I L F D Q R U P  
F K H L P S R Q H X Q D Q H W W D V H S D U D J L R Q H V R F L H W D U L D H Q R Q X Q D V H P S O L  
V H S D U D J L R Q H F R Q W D E L O H F R P H Y L H Q H U D F F R Q W D W R U L V S H W W R D O O D  
V H U Y L J L G L W U D V S R U W R S X E E O L F R O R F D O H 4 X H V W D O D F U X G D U H D O W D †  
F R Q Y L Q W L D F R Q G L Y L G H U H X Q S U R J H W W R F K H S U H Y H G H O D S U R V H F X J L R  
J H V W L R Q H G H O O H D W W L Y L W D † F R P P H U F L D O L G D S D U W H G L 7 X D S H U L O W  
V R F L H W D † S D U W H F L S D W D 6 D Q J U L W D Q D V S D S L X W W R V W R F K H S U R F H G H U  
D E E D Q G R Q R X Q D Q X R Y D S U R S R V W D G L H V H U F L J L R F K H F D Q F H O O L W X W W  
S R F R X W L O L J J D W H R S H U Q X O O D X W L O L J J D W H G D O O † X W H Q J D H P R G L I L F K L  
X Q D P D J J L R U H X W L O L W D † S H U O D F O L H Q W H O D J O L R U D U L R I I H U W L L O U  
G H O O D I O R W W D G H G L F D W D D O O H U H O D J L R Q L F R P P H U F L D O L S H U H O H Y D U H  
T X D O L W D W L Y R G H O O † R I I H U W D G L W U D V S R U W R O † X W L O L J J R Q H O O D I D V H  
S H U V R Q D O H Y L D J J L D Q W H G H O O D 7 X D Q H O O H P R U H F K H 6 D Q J U L W D Q D U H

Codice abbonamento: 125183

SHUVRQDOH GD GHGLFDUH HVFOXVLYDPHQWH DOOH DWWLYLWD¶ FRPPHU  
QXRYD H VDQD RFFXSD]LRQH VXO WHUULWRULR UHJLRQDOH (¶ SHUWDQV  
GHOOH VFULYHQWL FRPSOHWDUH LO SHUFRUVR GL ULVDQDPHQWR GHO W  
SXEEOLFR SHU XQ SHULRGR SHUDOWUR FRQGLYLVR DQFKH GDOOD )LOW  
EHQ SUHVHQWL SHUR¶ L ULVXOWDWL GL ELODQFLR H GL VRVWHQLELOLW  
DSSHVDQWLUH LO FDULFR ILVFDH VXOOD FROOHWWLYLWD¶ \$EELDPR F  
GL DVVLFXUDUH VWDELOLWD¶ RFFXSD]LRQDOH HG DQFKH TXHOOR GL PD  
SUHVHQ]D GHO SXEEOLFR LQ XQ VHWWRUH FKH VH ODVFLDWR QHOOH VR  
SULYDWL SURGXUUHEEH XQ VLFXUR DXPHQWR GHL FRVWL GL YLDJJLR SH

/¶DUWLFQDFDWL 7UDVSRUWL ³6DQJULWDQD VXEHQWULFDW³D QHOOH OLQHH H[WUD UHJLRQDOL´

)RQW¶¶WH LW

&RQGLYLGL



"CPVU BENJO

©HLYLRXV  
6DQ \*LPLJQDQR FUROOD XQ WUDWWR  
GL PXUD PHGLHYDOL

3FMBUFE "SUJDMFT

6DQ \*LPLJQDQR FURQODYXQLO SDUFR GILDWXOWSDOL ,QYDOVL FRQ O¶LQFXER  
WUDWWR GL PXUD PHGLHYDOL H[ &QU LQJOHVH

2 PLQXWR DJR 2 PLQXWL DJR 2 PLQXWL DJR

'HYDFFHG¶¶¶ SRVWDUH XQ FRPPHQWR

\* O &WJEFO[B /FXT -BWPSP 6MUJNB 0SB 3FDFOU \$PNN

)DEUL]LR )UL]]L  
FRPPXRYH D / (U  
FRVD q VXFFHVV  
GLUHWWD !

8QLRQH  
ORQWDQD  
&DQDYHV¶  
FRQFRUVF

6LQGDFDWL 7UDVSR  
VXEHQWUL D 7XD QF  
UHJLRQDOL´  
2 PLQXWR DJR

3ROOR 'D QRL C  
ULHPSLWL GL PI  
D VWL URP 8Q  
EDU]HOOHWWD

\$ 1, ( ) 25 \*



5 (\*,675\$7, RSSXUH/2\*,1

5, & 256,

) 250\$ = , 21 (

', 5, \* (17,

& (' \$ 1

+20( .6&5, =, 21\$ (6, 21( 5, & 256, \$7\$ 6(0, 155, 68332572 21/, 1(568 67\$03\$ & 217\$77, ) 250\$ =, 21(

2 & (5&\$

& HUF D

1XR YR FRQFRUVR GRFHQWL DELOLWDWL SHI  
DFFHGHUH D )RUPDJLRQH H WLURFLQLR YHUI  
FDQFHODWL GD WXWWH OH DOWUH JUDGXD'  
ULFRUHUH DO 7DU

SEELDPR YLVLWDWRULH XWF

\$QLHI QRQ FL VWD ( GHFLGH GL ULFRUHUH FRQWUR OD FDQFHODJLRQH GDOOH VXGGH  
PHULWR PD DQFKH GDOOH YDULH \*UDGXDWRULH DG (VDXULPHQWR QHO PRPHQWR LQ FXL VL I  
DQR GHQ )LW ,O JLRYDQH VLQGGDFWR ULEDGLVFH O LOOHJLWWLPLWj GHOOD SUHYLVLRQH  
O LOORJLFLWj GL TXHVWD GHFLVLRQH VL GLFKLDUD TXLQGL SURQWR D ULFRUHUH DO 7ULEX  
UHJLRQDOH SHU FKLHGQUH O DQQXOODPHQWR H EXSRQWL ELQDN DGHULUH DL ULFRUVL

0DUFHOOR 3DFLILFR SUHVLGHQWH \$QLHI \$QFRUD XQD YROWD O DPPLQLVWUDJLRQH  
SURFHGXUD FKH DQJLFKp GDUH PDJJLRUL RSSRUWXQLWj GL VWDELQJLRQH DL GRFHQWL  
SRVVLELQWj GL HVVHUH LPPHVVL LQ UXROR DWUDYHUVR SL• JUDGXDWRULH H OLVWH GL DWWH  
VL q IDWLFRVDPHQWH FRQTXLVWDWR GHFLGH LQ PRGR XQLODWHUDOH H VRUSUHQGHQWH G  
ULSDUWLUH GDFDSR FRQ OH QXRYH JUDGXDWRULH FKH VL DQGUDQQR D GHWHUPLQDUH D VH  
GL )RUPDJLRQH LQLJLDOH H WLURFLQLR 6HFRQGR QRL VWLDP DVVLVWHQGR DOO HQQHVLP  
GL FKL FKLHG VROR GL VYROJHUH TXHVWD SURIHVLRQH D WHPSR LQGHWHUPLQDWR È  
VWDUHPR D JXDUGDUH DEELDPR JLj SUHGLVSRVWR XQ ULFRUVR DSSRVLWR SHU F  
FDQFHODJLRQL LOOHJLWWLPH

3UHVWR PLJOLDL GL GRFHQWL FKH SDUWHFLSHUDQQR DO FRQFRUVR SHU GRFHQWL DELOLWDWL Y  
JUDGXDWRULH VLD TXHOH VWRULFKH \*D( H G¶, VWLWXWR VLD TXHOH GL PHULWR GHL YL  
FRPXQLFD QDUJLRQWH D SXFFQD LFDQGR FKH O HVFOXVLRQH VDUj UHVD RSHUDWLYD DOO DWWI  
VRWWRVFULJLRQH GHQ FRQWUDWR FKH SUHYHG OD SDUWHFLSDJLRQH DO VLVWHPD GL )RUPD  
FRVLGGHWR ),7

\$QLHI QRQ FL VWD ( FRQWUR OD FDQFHODJLRQH GDOOH VXGGHWHW JUDGXDWRULH GL PHUL  
DQFKH GDOOH YDULH \*UDGXDWRULH DG (VDXULPHQWR H G¶, VWLWXWR QHO PRPHQWR LQ FXL VL  
)LW ,O JLRYDQH VLQGGDFWR ULEDGLVFH O LOOHJLWWLPLWj GHOOD SUHYLVLRQH O LUUDJLRQ  
GHFLVLRQH VL GLFKLDUD TXLQGL SURQWR D ULFRUHUH DO 7ULEXQDOH DPPLQLVWUDWLY  
O DQQXOODPHQWR

3\$QFRUD XQD YROWD ± FRPPHQWD 0DUFHOOR 3DFLILFR SUHVLGHQWH QDJLRQDOH \$QLHI H VHJUHWI  
O DPPLQLVWUDJLRQH LQWURGXFH XQD SURFHGXUD FKH DQJLFKp GDUH PDJJLRUL RSSRUWXQLV  
GRFHQWL GDQGR ORUR OD SRVVLELQWj GL HVVHUH LPPHVVL LQ UXROR DWUDYHUVR SL• JUDG  
RJQL SUHFDULR VL q IDWLFRVDPHQWH FRQTXLVWDWR GHFLGH LQ PRGR XQLODWHUDOH H VRUSU  
ULSDUWLUH GDFDSR FRQ OH QXRYH JUDGXDWRULH FKH VL DQGUDQQR D GHWHUPLQDUH D  
)RUPDJLRQH LQLJLDOH H WLURFLQLR 6HFRQGR QRL VWLDP DVVLVWHQGR DOO HQQHVLP HUUR  
VROR GL VYROJHUH TXHVWD SURIHVLRQH D WHPSR LQGHWHUPLQDWR È FKLUR FKH QRQ VWDUH

Codice abbonamento: 125183



JLj SUHGLVSRVWR XQ ULFRUVR DSSRVLWR SHU RSSRUFL D WDOL FDQFHODJLRQL LOOHJLWVLPH'  
,O ULFRUVR q DYYHUVR LO G OJV QHOOD SDUWH LQ FXL SUHYHGH OD FDQFHODJLRQH  
\*UDGXDWRULH DG (VDXULPHQWR \*UDGXDWRULH G¶,VWLWXWR \*UDGXDWRULH GL OHULWR GH  
3RVVRQR SDUWHFLSDUH DO ULFRUVR L GRFHQWL DPPHVVL DO ),7 FKH LQWHQGRQR LPSXJQDUH OD  
OH JUDGXDWRULH GL SUHFHGHQWH LQFOXVLRQH \*F(O'F'F'DUH JOL LQWHQGRQR HVVDWL DO ULFRUVR SRV  
OLQN

3(5 \$3352)21',0(17,

3UHFDUL LO 0LXU JOL DIILGD OH FDWWHGUH OLEHUH VHQ]D SDJDUH L PHVL HVWLYL D %XVWR \$  
GRFHQWL FRQ PLOD HXUR

3UHFDUL VWRULFL QRQ DVVXQWL LO 7ULEXQDOH GL 5RPD ULVDUFLVFLH WUH LQVHJQDQWL FRQ PI  
3UHFDULDWR LQ DWWHVD GHOO¶LQWHUYHQWR GL %UX[HOOHV FL SHQVDQR L WULEXQDOL D ULV  
FLQTXH LQVHJQDQWL SHU PDQFDWD DVVXQ]LRQH H SURJUHVVLRQL GL FDUULHU

3UHFDULDWR SHU OD &DVVD]LRQH OD TXHVWLRQH VWLSHQGLDOH q FKLXVD YDQQR DSSOLFDWL  
GHO SHUVRQDOH GL UXROR

3UHFDULDWR GRSR OD GHXQFLD GHOO¶\$QLHI SULPD DSHUWXUD GHO 3DUODPHQWR VXOOD JHV  
PD QRQ EDVWD GRPDQL VDUj VFLRSHUR QD]LRQDOH

3UHFDULDWR \$QLHI ULSRUWD OD TXHVWLRQH LQ (XURSD GD PHUFROHGU D %UX[HOOHV VL SDUOH  
LQRVVHUYDQ]D GHOOH VXSSOHQ]H SHU OD PRELOLWj H ULVDUFLPHQWR GDQQL

3UHFDULDWR L OHJDOL \$QLHI LQWHUYHQJRQR DO SDUODPHQWR (XURSHR XUJH XQD ULVROX]LRQH  
,WDOLD EDFFKHWWDWD D %UX[HOOHV GDOOD 3UHVLGHQWH GHOD &RPPLVLRQH SHU OH 3HWL]  
QRQ VROX]LRQH LQGHJQD GL XQR 6WDWR PHPEUR GHOO¶8QLRQH QHO

%UX[HOOHV DWDFFD LO QRVWR \*RYHUQR OD ULIRUPD QRQ KD IXQ]LRQDWR /D 0LQLVWUD )HGHO  
'DULR \*LQHIUD TXDOL PLVXUH LQWHQGH DGRWWDUH"

2JJL OD )HVWD G¶(XURSD LQ ,WDOLD F¶q SRFR GD FHOHEUDUH

3UHFDULDWR GXEEL GHOD &RUWH GL \*LXVWL]LD (XURSHD VXO 0LPLWH GL PHQVL0LWj GL U  
&DVVD]LRQH FRQWUDULR DO SULQFLSLR GL SURSRU]LRQDOLWj GHO GLULWWR 8(

5LQQRJR FRQWUDWWR YHUVR O¶HTXLSDUD]LRQH WUD ODYRUDW¶ HI G'  
VL SXz IDUH DQFKH GRPDQL IXRUL &&1/ H VHUYH XQ UHIHUHQGXPR

6&82/\$ H 3\$ ± 3UHFDUL QRQ DVVXQWL \$QLHI SUHVHQWD ULFRUVR LUL

3UHFDULDWR LQYHFH GL DVVXPHUH JOL DELOLWDWL LO 0LXU DVX  
FRQWUDWWR GL OXQJD GXUDWD SHU FKL KD VYROWR PHVL LC

3UHFDULDWR LO &RQVLJOLR G¶(XURSD GLFKLDUD DPPLVVLELOH ] ,WD  
LO \*RYHUQR LWDOLDQR GRUJ ULVSRQGHUH HQWUR LO QRYHPEL

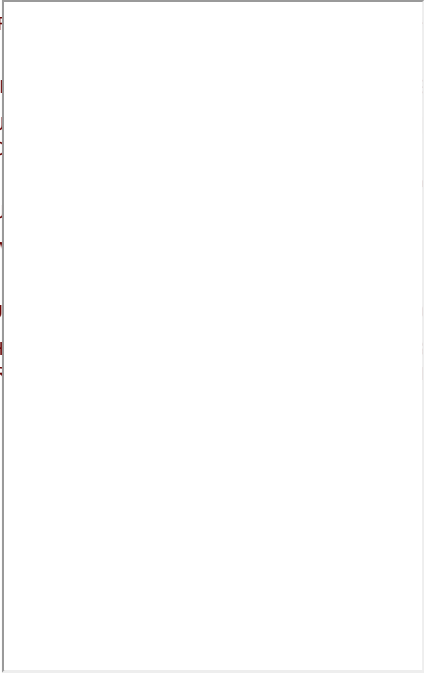
3UHFDULDWR FURQLFR ULGLFROD ULVSRVWD GHOR 6WDWR LV GH  
\$QLHI DO &RQVLJOLR G¶(XURSD

3UHFDULDWR 0LXU ERFFLDWR IOHELOH ULVSRVWD DOOD PHPRU 3HO

3UHFDULDWR PDL VFRQILWWR FRL QXRYL RUJDQLFL D VHWWH OHG  
WUDQVLWRULD )LW H SLDQR VWUDRUGLQDULR %XRQD 6FXROD VR RWD

&DWHJ RHZV

# 3XEEOLFDWR \$SULOH



6XSSRUWR RQOLQHRRJOH 3OXV )DFHERRN

\$ 1, ( ) 25 \*



5(\*,675\$7,RSSXUH/2\*,1

5, & 256,

)250\$ = , 21(

', 5, \*(17,

& (' \$ 1

+20( .6&5, =, 21\$ (6, 21( 5, & 256, \$7\$ 6(0, 155, 68332572 21/, 1(568 67503\$ & 217\$77, )250\$ =, 21(

2 & (5&\$

& HUF D

# 6FDWWL GL DQJLDQLWj DL SUHFDUL D 9HURC QXRYD YLWWRULD SHU O \$QLHI

1HO JLUR GL SRFKH VHWLWLPDQH JUDJLH DL ULFRUVL \$QLHI DOWUL GRFHQWL SUHFDUL GLULWWR D SHUFHSLUH GDO 0LXU OH PHGHVLPH SURJUHVVLRQL GL FDUULHUD ULFRQRVFLXWH WHPSR LQGHWHUPLQDWR 0DUFHOOR 3DFLILFR q RUD FKH LO \$FRQWUDWWRULFRQRVFLXWH SUHFDUL \$FRUDGRUULVHEDOHULFRUVL \$QLHI

6RQR L GRFHQWL SUHFDUL WXWHODWL GDOO \$QLHI FKH QHOOH XOWLPH VHWLWLPDQH JUDJLI \$YYRFDWL )DELR \*DQFL :DOWHU 0LFHOL H 0DULD 0DQLVDFDWR KDQR RWWHQXWR ILQDOPHC WULEXQDOH H OD FRQIHUPD GHO GLULWWR D SHUFHSLUH JOL VFDWWL GL DQJLDQLWj ULFRQRVFLXWH GL UXROR FRQ OD FRQGDQD GHO \$PPLQLVWUDJLRQH SHU VIUXWWDPHQWR GHO ODYRUR SUHI GHOD QRUPDWLYD FRPXLW DULD 0DUFHOOR XQDLMLFRWDOH WUDWWDQJLQDWD LQ WULEXQDOH O HYLGHQWH GLVSDULWj GL WUDWWDPHQWR SRVWD LQ HVVHUH D GLVFDLWR GHI WHUPLQH LQ WRWDOH DVVHQJD GL TXDOVLYRJOLD UDJLRQH DWW D JLXVWLILFDUH WDOH G DQJLDQLWj QRQ KD DOWUD IXQJLRQH VH QRQ TXHOOD GL SDUDPHWUDUH LO WUDWWDPHC SURJUHVVLYD DFTXLVLJLRQH GL XQD PDJJLRU SURIHVVLRQDOLWj H FRPSHWHQJD GHO OD HYLGHQWH FKH DQFKH LO SHUVRQDOH SUHFDULR DFTXLVLVFD FRQ JOL DQQL OD PHGHVLPD FXL GHYH FRUULVSRQGHUH LO GRYXWR DXPQWR VWLSHQGLDOH É RUD FKH LO FRQWUDWWR PHJJL WHUPLQL OD WRWDOH SDULWj GL WUDWWDPHQWR DL ODYRUDWRUL SUHFDUL QRQ VROR SUHFDULR PHJJL WHUPLQL OD DQFKH ULJXDUGR OD IUXJLRQH GHL SRU PHVVU UHWULEXLWL H GHOH IH OD UDSSUHVHGHVDELDUH ILQDOSPHQWR 0DUFHOOR 3DFLILFR DL ULFRUVL \$QLHI

'L FRQWUDWWDJLRQH UHWULEXJLRQH GHL ODYRUDWRUL H ULVSHWR GHOH QRUPDWLYH F DQFKH QHO FRUVRUWHILQDQXRYDYLWL VXOODRUDLQDQDWRLOSDRULVHLG D (XURVRLD 3\*, (6 ,85,6 /( \*,648( ' FKH VL VYROJHUDQR LQ WXWWD ,WDOLD QHO FRUVR GHL SURVVL FKH YHGUDQR FRPH UHODWRUH SURSULR LO SUHVLGHQWH \$QLHI 0DUFHOOR 3DFLILFR

,O 7ULEXQDOH GHO /DYRUR GL 9HURQD KD LQIDWWL DFFROWR L ULFRUVL SDWURFLQDWL GDL OH 0LFHOL H 0DULD 0DQLVDFDWR H FRQGDQDWR LO 0,85 SHU DYHU SRVWR LQ HVVHUH XQ WUDW GLVFULPLQDWRULR QHL FRQIURQWL GHL ODYRUDWRUL D WHUPLQH ,O \*LXGLFH GHO /DYRUR F YLRODJLRQH GHOD 'LUHWLWLD & ( H ULFRUGD FKH QHO VHWWRUH VFRODVWLFR OD FODXVR VXO UDSSRUWR D WHPSR GHWHUPLQDWR UHFHSLWR GDOO GLUHWLWLD Q & ( GL GLUHWLW ULFRQRVFLXWH OD DQJLDQLWj GL VHUYLJLR PDWXUDWD DO SHUVRQDOH GHO FRPSDUWR VFXRO WHUPLQH DL ILQL GHOD DWULEXJLRQH GHOD PHGHVLPD SURJUHVVLRQH VWLSHQGLDOH SUHYL LQGHWHUPLQDWR GDL F F Q O VFFFHGXLVL QHO WHPSR VLFFKp YDQR GLVDSSOLFDDWH OH G F F Q O FKH SUHVFLQGHQGR GDOO DQJLDQLWj PDWXUDWD FRPLVXUDQR LQ RJQL FDVR OD UH D WHPSR GHWHUPLQDWR DO WUDWWDPHQWR HFRQRPLFR LQLJDOH SUHYLVWR SHU L GLSHQGHQWL /H VHQWHQJH SHUWDQR FRQGDQDQR 3LO 0 , 8 5 FRQYHQXWR LQ SHUVRQD GHO OHJDOH WHPSRUH D FROORFDUH L ULFRUHQWL DO OLYHOOR VWLSHQGLDOH FRUULVSRQGHQWH DOO DDC SDJDPHQWR LQ IDYRUH GHOD SDUWH ULFRUHQWH GHOH GLIHUHQJH UHWULEXLWLYH WUD T

Codice abbonamento: 125183

\$ 1, ( ) 25 \*













































